

گنجینه سوال رایگان  
+ پاسخ تشریحی

یاوران دانش



راه های ارتباطی با ما:

[www.Dyavari.com](http://www.Dyavari.com)

۰۲۱-۷۶۷۰۳۸۵۸

۰۹۱۲-۳۴ ۹۴ ۱۳۴





۱- عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي عَمَلِ حَرْفِ اللَّامِ:

- (۱) مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ!
- (۲) لَيْسَتِمْ الْأَوْلَادُ إِلَى وَالِدِهِمْ حَتَّى يُدْرِكُوا كَلَامَهُمْ!
- (۳) سَافَرْتُ إِلَى أَصْفَهَانَ لِأَكْتَشِفَ أَسْرَارَ الْعِمَارَاتِ الْأَثَرِيَّةِ!
- (۴) ذَهَبْتُ مَعَ صَدِيقِي إِلَى ذَلِكَ الْمَطْعَمِ الْمَشْهُورِ لِتَنَاوَلَ طَعَامٍ لَذِيذٍ!

۲- «آزمون‌ها به دانش‌آموزان برای یادگیری درس‌هایشان کمک می‌کند و باید آن‌را بدانند و بر آنان لازم است که از آن نترسند!»:

- (۱) تُسَاعِدُ الْإِمْتِحَانَاتِ الطُّلَّابَ لِتُعَلِّمَ دُرُوسَهُمْ فَلْيَعْلَمُوا ذَلِكَ وَ لَا يَخَافُونَ مِنْهَا!
- (۲) إِنَّ الْإِمْتِحَانَاتِ تُسَاعِدُ التَّلَامِيذَ لِتَعْلُمَ الدَّرُوسَ فَعَلَيْهِمْ أَنْ يَعْرِفُوهَا وَ لَا يَخَافُوا مِنْهَا!
- (۳) الْإِمْتِحَانَاتِ تُسَاعِدُ تَلَامِيذَنَا لِتَعْلَمُوا دُرُوسَهُمْ وَ لِيَعْلَمُوا ذَلِكَ وَ يَجِبُ أَنْ لَا يَخَافُوا مِنْهَا!
- (۴) إِنَّ الْإِمْتِحَانَاتِ تُسَاعِدُ الطُّلَّابَ لِتَعْلُمَ دُرُوسَهُمْ فَلْيَعْلَمُوا ذَلِكَ وَ عَلَيْهِمْ أَنْ لَا يَخَافُوا مِنْهَا!

۳- «لَا يَكُنِ الْمَرْءُ الْمُؤْمِنُ مِنَ الْحَاسِدِينَ فَإِنَّ الْحَسَدَ خُلُقٌ سَيِّئٌ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ!» عَيْنِ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

- (۱) نَبَايَدَ انْصَانِ مُؤْمِنٍ اَزْ حَسُودَانِ بَاشَدَ بَرَايِ اَيْنَكِهْ حَسُودَ خُويْ بَدِي دَارَدَ كِهْ نِيكِيْ هَا رَا مِيْ خُورَدَ اَنْطُورْ كِهْ آتَشْ هِيْزِمَ رَا مِيْ خُورَدَ!
- (۲) انْصَانِ مُؤْمِنِ هَرْگَزْ اَزْ حَسُودَانِ نَمِيْ بَاشَدَ چَرَا كِهْ حَسَادَتِ خُويْ بَدِي اَسْتْ كِهْ نِيكِيْ هَا رَا مِيْ خُورَدَ هِمَانطُورْ كِهْ آتَشْ هِيْزِمَ رَا مِيْ خُورَدَ!
- (۳) انْصَانِ بَا اِيْمَانِ نَبَايَدَ اَزْ حَسَادَتِ كُنْدِگَانِ بَاشَدَ زِيْرَا حَسَادَتِ خُويْ بَدِي اَسْتْ كِهْ نِيكِيْ هَا رَا مِيْ خُورَدَ هِمَانطُورْ كِهْ آتَشْ هِيْزِمَ رَا مِيْ خُورَدَ!
- (۴) انْصَانِيْ كِهْ اِيْمَانِ اَوْرَدِهْ اَسْتْ كِهْ نَبَايَدَ اَزْ حَسَادَتِ كُنْدِگَانِ بَاشَدَ زِيْرَا حَسَادَتِ مَنْشِ بَدِي اَسْتْ كِهْ نِيكِيْ هَا رَا مِيْ خُورَدَ هَمْچُونِ آتَشْ كِهْ هِيْزِمَ رَا خُورَدَ!

۴- عَيْنِ الْخَطِءِ عَنِ الْمَفْهُومِ:

- (۱) (وَ مَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ): هَرْچِهْ اَمْرُوزْ كَاشْتِيْ فَرْدَا / اَزْ بَدِ وَ نِيكِ بَدْرُويْ اَنْجَا
- (۲) الدَّهْرُ يَوْمَانِ، يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ: اَنْ دُورْ شَدَ كِهْ نَاخِنِ دَرِنْدِهْ تِيْزْ بُوْدَ / وَ اَنْ رُوزْگَارِ رَفْتِ كِهْ گَرْگِيْ كُنْدَ شَبَانِ
- (۳) (مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ): خُداوَنْدَ اَسَانِ بَغِيْرَدِ نِهْ سَخْتِ / كِهْ بَاشِيْدَ دَرِ بَنْدْگِيْ نِيكَبَخْتِ
- (۴) خَيْرُ النَّاسِ مَنْ نَفَعَ النَّاسَ: اِگَرِ نَفَعِ كَسِ دَرِ نِهَادِ تُوْ نِيْسْتِ / چَنِينِ گُوْهَرِ وَ سَنَگِ خَارَا يَكِيْسْتِ

۵- عَيْنِ عِبَارَةٍ لَا تَدُلُّ عَلَى النَّهْيِ:

- (۱) (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ)!
- (۲) (وَ لَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا)!
- (۳) لَا يَأْكُلِ الْمُؤْمِنُ مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ!
- (۴) مَنْ لَا يُفَكِّرُ فِي أَحْوَالِ رَعِيَّتِهِ يُعَاقِبُهُ اللَّهُ عَاجِلًا أَوْ آجَلًا!





۶- عَيْنُ الْخَطَا:

- (۱) أَيُّهَا الْعَاقِلُ ؛ لَا تَسْمَحْ أَنْ تَغْرُكَ حَلَاوَةُ الدُّنْيَا وَ لَذَاتُهَا الْفَانِيَّةُ! : ای خردمند اجازه نده فریب شیرینی دنیا و لذت‌های ناپایدارش را بخوری!
- (۲) الْمَرْءُ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُحَسِّنَ إِلَيْهِ فَعَلَيْهِ أَنْ يُحَسِّنَ إِلَى الْآخِرِينَ! : فردی که دوست دارد به او نیکی شود، باید به دیگران نیکی کند!
- (۳) لَمْ أَكُنْ أَظَنَّ أَنَّ اللَّهَ يَمَلَأُ قُلُوبَ الْمَوَاطِنِينَ انْشِرَاحاً هَكَذَا! : گمان نمی‌کردم که خدا دل‌های هموطنان را این چنین از شادی پُر کند!
- (۴) قَدْ تَمَّتْ إِنَارَةُ الْبَيْتِ بِاسْتِخْدَامِ مَصَابِيحِ كَهْرَبَائِيَّةٍ حَدِيثَةً! : روشن کردن خانه با استفاده از چراغ‌های برقی جدید انجام شده است!

۷- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي اسْتِخْدَامِ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ: (حَسَبِ الْمَعْنَى)

- (۱) قَالَ أَحَدُ الرِّجَالِ: ابْتَعِدُوا عَنِ الذُّنُوبِ ابْتِعَاداً وَ لَا تَنْسَوْنَ اللَّهَ لِحِظَةٍ!
- (۲) إِنَّكَ سَتَمْتَنِعِينَ عَنِ النَّوْمِ حَتَّى تَسْتَطِيعَ أَنْ تُرَاقِبَ بَنِيكَ الصَّغِيرَةَ!
- (۳) إِنَّ الْعُقَلَاءَ قَدْ بَحَثُوا عَنْ عِلَلٍ تَقْدِّمُ الْآخِرِينَ لَنْ يَجْعَلُوهَا نَصَبَ أَعْيُنِهِمْ!
- (۴) لَمْ يَسْتَطِعْ أَحَدٌ مِنَ اللَّاعِبِينَ الْحَصُولَ عَلَى النَّجَاحِ فِي الْمُبَارَاةِ الْآتِيَةِ!

۸- عَيْنُ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«لنعرف أسرار هذه الظاهرة نحتاج إلى الإختبارات الكثيرة و الأبحاث العلميّة عبر الإنترنت!»:

- (۱) برای آشنا شدن با رازهای این پدیده نیازمند آزمایش‌های بسیار و گفت‌وگوهای علمی از طریق اینترنت هستیم!
- (۲) به آزمایش‌های علمی و پژوهش‌های بسیار از راه اینترنت نیاز داریم تا رازهای این پدیده را بشناسیم!
- (۳) برای پیدا کردن رازهای این پدیده به آزمایش‌های زیاد و گفت‌وگوهای علمی در اینترنت احتیاج داریم!
- (۴) به آزمایش‌های زیاد و تحقیقات علمی از راه اینترنت احتیاج داریم تا رازهای این پدیده را بشناسیم!

«بانک سوال موسسه یاوران دانش»

۹- عَيْنُ «اللَّامِ» يَخْتَلِفُ عَنِ الْبَاقِي:

- (۱) لَيْسَتَمَعَ التَّلَامِيذُ إِلَى مَعْلَمِهِمْ حَتَّى يَدْرُكُوا كَلَامَهُ!
- (۲) لَانْجَحْ فِي الْإِمْتِحَانَاتِ وَ أَحْصِلْ عَلَى مَا أَحْبَبَهُ!
- (۳) لَنَجِدَ الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ نَقْرًا آيَاتِ كِتَابِ اللَّهِ!
- (۴) لَنَسْتَشِرَّ الْعُقَلَاءَ فَإِنَّهُمْ يَرْشُدُونَنَا إِلَى طَرِيقِ النَّجَاحِ!

۱۰- عَيْنُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ تَرْجُمَةُ مُضَارِعٍ إِنْ تَزَامَى:

- (۱) الْإِنْسَانُ إِذَا اعْتَمَدَ عَلَى غَيْرِهِ لَنْ يَعْمَلَ أَعْمَالاً هَامَةً!
- (۲) طَلَبْتُ مِنْ زَمَلَائِي لِيُسَاعِدُونِي فِي جَمْعِ الْمَحَاصِيلِ!
- (۳) لَمْ يُعْجِبْهُمْ حَارِسُ مَرْمَى هَذَا الْفَرِيقِ!
- (۴) سَتَنْسَى عِيُوبَ الْآخِرِينَ إِنْ كَانَ نَظَرُكَ إِلَى عِيُوبِ نَفْسِكَ!





۱۱- عَيْنِ الْأَصَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«ستم مکن همان‌طور که دوست نداری به تو ستم کنند!»:

- (۱) لَا تَظْلَمِي كَمَا لَا تُحَيِّينَ أَنْ تُظْلَمِينَ!
- (۲) لَا تَظْلَمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ!
- (۳) لَا تَظْلَمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ يَظْلَمُوكَ!
- (۴) لَا تَظْلَمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ يَظْلَمُوكَ!

۱۲- عَيْنِ الْأَصَحِّ وَالْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ.

«لِيَأْتِيَ شَيْءٌ أَجْمَلُ يَذْهَبُ شَيْءٌ جَمِيلٌ فَلَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ!»:

- (۱) وقتی چیز زیبایی می‌رود باید چیز زیباتری بیاید پس برای چیزی که از دست دادید ناراحت نشوید!
- (۲) برای این‌که چیز زیباتری بیاید باید چیز زیبایی برود پس نباید برای چیزهایی که از دست داده‌اید غمگین شوید!
- (۳) برای این‌که چیز زیباتری بیاید چیز زیبایی می‌رود پس بر آن‌چه از دستتان رفته است محزون نشوید!
- (۴) باید چیز زیباتری بیاید و چیز زیبایی برود پس برای آن‌چه از دست رفته است نباید محزون شوید!

۱۳- (و لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ...) عَيْنِ الصَّحِيحِ لِتَرْجُمَةِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ:

- (۱) سخنشان نباید تو را غمگین کند زیرا عزت سراسر برای خداست!
- (۲) نباید سخنشان باعث اندوه تو شود بی گمان عزت همه از سوی الله است!
- (۳) تو نباید از کلام آنان غمگین شوی زیرا ارجمندی همه در اختیار خدا است!
- (۴) کلام ایشان تو را اندوهگین نمی‌کند بدون شک ارجمندی فقط برای خداوند است!

۱۴- «در ماه ششم از سال گذشته به استان شما سفر نکردم.» عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلتَّعْرِيبِ:

- (۱) مَا سَافَرْتُ فِي الشَّهْرِ الْخَامِسِ مِنْ سَنَةِ مَاضِيَةٍ إِلَى مَحَافِظَتِكُمْ.
- (۲) مَا سَافَرْتُ فِي الشَّهْرِ السَّادِسِ مِنَ الْعَامِ الْمَاضِي إِلَى مَحَافِظَتِكُمْ.
- (۳) فِي الشَّهْرِ الثَّامِنِ مِنَ السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ لَمْ أُسَافِرْ إِلَى مَدِينَتِكُمْ.
- (۴) لَا أُسَافِرُ فِي الشَّهْرِ السَّادِسِ مِنَ السَّنَةِ الْقَادِمَةِ إِلَى مَحَافِظَتِكُمْ.

۱۵- عَيْنِ حَرْفِ اللَّامِ لِلْأَمْرِ:

- (۱) مَنْ يَبْحَثُ عَنِ النِّجَاحِ فَلْيَتَعَلَّمْ طُرُقَ الْحَصُولِ عَلَيْهِ!
- (۲) مَنْ يَسْعَ لِإِصْلَاحِ نَفْسِهِ فَعَلَيْهِ الْإِبْتِعَادُ عَنِ الْفَاسِدِينَ!
- (۳) لِيُغْلَقَ الْمَضِيقُ جَاءَ النَّاسُ بِالْكَثِيرِ مِنَ الْحَدِيدِ وَالنَّحَاسِ!
- (۴) طَلَبَ الْمَعْلَمُ مِنَ الطَّلَابِ أَنْ يَجْلِسُوا مُبْتَعِدِينَ مِنْ بَعْضِهِمْ لِيُفَرِّقَهُمْ!

۱۶- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، اللَّهُ الصَّمَدُ، لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ): بگو او خداوند یکتا است . . . . .
- (۱) خدا بی‌نیاز است، نزاده و زاده نشده و کسی برایش هم‌تا نبوده است!
  - (۲) خدا بی‌نیاز است، نزاده و زاده نشده و هیچ‌گاه همتایی نداشته است!
  - (۳) فقط الله بی‌نیاز است، از کسی زاده و متولد نشد و هیچ شریکی ندارد!
  - (۴) بی‌نیاز فقط پروردگار است، از کسی متولد و زاده نشد و هیچ شریکی ندارد!





۱۷- عَيْن ما لَيْسَتْ فِيهِ «لِ» حرفاً جازاً:

(۱) جَعَلْنَاكُمْ شُعُوباً و قَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا!

(۳) حَاوِلَ الطَّالِبُ كَثِيراً لِلتَّقَدُّمِ!

(۲) (لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ)

(۴) جَاءَ الْمَدْعُونَ لِتَنَاوُلِ الْعِشَاءِ!

